ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

№ 80-КГ18-12

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

г. Москва 27 ноября 2018 г.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации в составе

председательствующего Горшкова В.В.,
судей Гетман Е.С., Киселёва А.П.

рассмотрела в открытом судебном заседании дело по иску Овчаренко Руслана Вячеславовича к Ульяновскому молодёжному общественному движению «Культурная инициатива» о взыскании компенсации за нарушение исключительных авторских прав, судебных расходов по кассационной жалобе Овчаренко Руслана Вячеславовича на решение Ленинского районного суда г. Ульяновска от 3 октября 2017 г. и апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Ульяновского областного суда от 27 февраля 2018 г.

Заслушав доклад судьи Верховного Суда Российской Федерации Горшкова В.В., выслушав Громову О.М., представителя Овчаренко Р.В., поддержавшую доводы жалобы, представителей Ульяновского молодёжного общественного движения «Культурная инициатива» Кучембаева А.Н., Ежова Д.П., возражавших против удовлетворения жалобы, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

установила:

Овчаренко Р.В. обратился в суд с названным иском к Ульяновскому молодёжному общественному движению «Культурная инициатива», указав, что является автором и обладателем исключительных авторских прав на 59 созданных им фотографий и комментариев к ним, размещённых в сети Интернет 5 декабря 2016 г. на страницах «Живого журнала» в статье «Прогулки выходного дня по уездному городу У» и 12 декабря 2016 г. в статье «Сталкерские церкви. Ульяновская область». Ответчиком в сети Интернет на сайте www.Ulpressa.ru без согласия истца и без указания

информации об авторе 6 декабря 2016 г. в статье «Прогулки выходного дня по уездному городу У» и 15 декабря 2016 г. в статье «Сталкерские церкви. Ульяновская область» размещены данные фотографии с комментариями, чем нарушены права истца как автора данных фотографий и текста.

Решением Ленинского районного суда г. Ульяновска от 3 октября 2017 г., оставленным без изменения апелляционным определением судебной коллегии по гражданским делам Ульяновского областного суда от 27 февраля 2018 г., в удовлетворении исковых требований отказано.

Овчаренко Р.В. подана кассационная жалоба, в которой поставлен вопрос о её передаче с делом для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации для отмены принятого решения и апелляционного определения.

Определением судьи Верховного Суда Российской Федерации Горшкова В.В. от 26 октября 2018 г. кассационная жалоба с делом переданы для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации.

Проверив материалы дела, обсудив доводы, изложенные в кассационной жалобе, возражения на кассационную жалобу, Судебная коллегия находит, что имеются основания, предусмотренные ст. 387 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, для отмены решения суда и апелляционного определения в кассационном порядке.

Судом установлено, что Овчаренко Р.В. является автором и обладателем исключительных прав на 59 фотографий, размещённых им в сети Интернет 5 декабря 2016 г. на страницах «Живого журнала» (livejournal.com) в статье «Прогулки выходного дня по уездному городу У» и 12 декабря 2016 г. в статье «Сталкерские церкви. Ульяновская область».

6 декабря 2016 г. Ульяновское молодёжное общественное движение «Культурная инициатива» без согласия истца разместило в сети Интернет на сайте www.Ulpressa.ru в статье «Прогулки выходного дня по уездному городу У» и 15 декабря 2016 г. в статье «Сталкерские церкви. Ульяновская область» 56 фотографий с текстом, автором которых является Овчаренко Р.В.

Разрешая спор, суд первой инстанции, с которым согласилась апелляционная инстанция Ульяновского областного суда, не усмотрел оснований для взыскания в пользу истца компенсации за нарушение исключительных авторских прав, указав, что с момента цитирования (репоста) на сайте www.Ulpressa.ru спорных фотоизображений публикации, в которых они размещены, не подвергались редактированию, в конце процитированной заметки они содержали гиперссылки на источник, направляющий пользователя на блог пользователя под никнеймом «63r» в «Живом журнале» (livejoumal.com). Согласно стартовой странице данный блог (http://63r.livejournal.com/proiile) принадлежит Руслану Овчаренко.

Дополнительных сведений об авторстве спорных фотографий, помимо псевдонима (никнейма) «63r», на странице профиля истца не содержалось.

При таких обстоятельствах суд пришел к выводу о том, что ответчиком выполнены требования, установленные ст. 1274 Гражданского кодекса Российской Федерации, в публикациях на страницах ответчика www.Ulpressa.ru был указан источник заимствования в виде гиперссылки на автора и первоисточник.

Суд также указал, что цитирование допускается, если произведение, в том числе фотография, на законных основаниях стало общественно доступным.

Суд апелляционной инстанции согласился с данными выводами, дополнительно указав на то, что объём цитирования фотографий истца является допустимым и оправданным целям информирования пользователей интернет-ресурса ответчика при размещении публикаций Овчаренко Н.А. (третьего лица по делу) о достопримечательностях г. Ульяновска.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации находит, что данные судебные акты приняты с нарушением норм действующего законодательства и согласиться с ними нельзя по следующим основаниям.

Свободное использование произведения в информационных, научных, учебных или культурных целях в соответствии с п. 1 ст. 1274 Гражданского кодекса Российской Федерации допускается без согласия автора или иного правообладателя и без выплаты вознаграждения, но с обязательным указанием имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования:

1) цитирование в оригинале и в переводе в научных, полемических, критических, информационных, учебных целях, в целях раскрытия творческого замысла автора правомерно обнародованных произведений в объёме, оправданном целью цитирования, включая воспроизведение отрывков из газетных и журнальных статей в форме обзоров печати;

2) использование правомерно обнародованных произведений и отрывков из них в качестве иллюстраций в изданиях, радио- и телепередачах, звуко- и видеозаписях учебного характера в объёме, оправданном поставленной целью;

3) воспроизведение в периодическом печатном издании и последующее распространение экземпляров этого издания, сообщение в эфир или по кабелю, доведение до всеобщего сведения правомерно опубликованных в периодических печатных изданиях статей по текущим экономическим, политическим, социальным и религиозным вопросам либо переданных в эфир или по кабелю, доведенных до всеобщего сведения произведений такого же характера в случаях, если такие воспроизведение, сообщение,

доведение не были специально запрещены автором или иным правообладателем;

4) воспроизведение в периодическом печатном издании и последующее распространение экземпляров этого издания, сообщение в эфир или по кабелю, доведение до всеобщего сведения публично произнесенных политических речей, обращений, докладов и аналогичных произведений в объеме, оправданном информационной целью. При этом за авторами таких произведений сохраняется право на их использование в сборниках;

5) воспроизведение, распространение, сообщение в эфир и по кабелю, доведение до всеобщего сведения в обзорах текущих событий (в частности, средствами фотографии, кинематографии, телевидения и радио) произведений, которые становятся увиденными или услышанными в ходе таких событий, в объеме, оправданном информационной целью;

6) публичное исполнение правомерно обнародованных произведений путем их представления в живом исполнении, осуществляемое без цели извлечения прибыли в образовательных организациях, медицинских организациях, организациях социального обслуживания и учреждениях уголовно-исполнительной системы работниками (сотрудниками) данных организаций и учреждений и лицами, соответственно обслуживаемыми данными организациями или содержащимися в данных учреждениях;

7) запись на электронном носителе, в том числе запись в память ЭВМ, и доведение до всеобщего сведения авторефератов диссертаций.

При этом во всех случаях, приведённых в ст. 1274, обязательно указание имени автора и источника заимствования (т.е. должна быть указана работа, из которой взята цитата). Несоблюдение данного условия означает нарушение личных неимущественных прав автора.

Для использования произведения в учебных целях, предусмотренного пп. 2 п. 1 ст. 1274 Гражданского кодекса Российской Федерации, основная работа также должна носить учебный характер, используемое произведение должно применяться в качестве иллюстрации, при этом объём использования произведения ограничивается именно его вовлечённостью в учебный процесс.

Использоваться в информационных целях могут только произведения, опубликованные в газетах и журналах либо переданные в эфир, к ним не относятся электронные варианты газет и журналов, размещённые в сети Интернет; перечень произведений ограничен только статьями, которыми фоторепортаж не является; тематика используемых статей ограничена только экономическими, политическими, социальными и религиозными вопросами; основной темой статьи должны быть текущие вопросы; указанные произведения могут использоваться в прессе либо путём сообщения в эфир или по кабелю (размещение в сети Интернет к возможным способам

использования не относится); такое использование не должно быть запрещено правообладателем.

Кроме того, подобное использование предполагает использование статьи полностью. Использование фрагментов статьи возможно в рамках правил цитирования произведения.

Приведённые выше обстоятельства судом при рассмотрении спора не исследовались и не устанавливались. Посчитав возможным применить положения ст. 1274 Гражданского кодекса Российской Федерации, суды ограничились лишь констатацией выполнения ответчиком требований данной нормы права, не указав, какие именно из требований и в каком объёме ответчиком выполнены. Таким образом, судебные акты в нарушение требований ст. 198 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации не содержат мотивов, по которым суды пришли к своим выводам.

Суд также не установил, допущено ответчиком воспроизведение произведений истца в учебных либо информационных целях, как и не установлено, чем являются произведения истца (статьёй, фоторепортажем или чем-то иным).

Не принято судом во внимание и то, что цитирование является разрешённым случаем воспроизведения, допускаемым при выполнении указанных в законе условий. Если эти условия не выполнены, то воспроизведение осуществлено с нарушением исключительного права на произведение.

Цитатой является точная дословная выдержка из какого-нибудь текста, высказывания. Цитируемый (вставленный) текст должен однозначно идентифицироваться как вставленный (то есть как часть другого текста).

При рассмотрении настоящего спора истец утверждал, что ответчиком при воспроизведении его произведений не соблюдены требования закона к объёму и правилам цитирования, однако данный довод также не получил оценки со стороны суда.

Суд, не являющийся экспертом в областях лингвистики и фотоискусства, тем не менее, не обсудил вопрос о назначении экспертизы, как того требуют положения ст. 79 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации.

Право признаваться автором произведения (право авторства) и право использовать или разрешать использование произведения под своим именем, под вымышленным именем (псевдонимом) или без указания имени, то есть анонимно, неотчуждаемы и непередаваемы, в том числе при передаче другому лицу или переходе к нему исключительного права на произведение и при предоставлении другому лицу права использования произведения. Отказ от этих прав ничтожен (п. 1 ст. 1265 Гражданского кодекса Российской Федерации).

Согласно п. 1 ст. 19 Гражданского кодекса Российской Федерации гражданин приобретает и осуществляет права и обязанности под своим именем, включающим фамилию и собственно имя, а также отчество, если иное не вытекает из закона или национального обычая.

В случаях и в порядке, предусмотренных законом, гражданин может использовать псевдоним (вымышленное имя).

Разрешая спор, суд счёл, что ответчиком исполнены требования законодательства при указании источника цитировании и имени автора произведения, поскольку в конце размещённого ответчиком материала содержались гиперссылки на источник, направляющий пользователя на блог пользователя под никнеймом «63r» в «Живом журнале» (livejoumal.com), согласно стартовой странице которого (http://63r.livejournal.com/proiile) блог принадлежит Руслану Овчаренко.

Судом при этом не устанавливалось, принималось ли истцом решение использовать вместо своего имени (Руслан Овчаренко), указанного на первой странице «ЖЖ», псевдоним «63r», имеющийся на маркировке на фотографиях, можно ли считать это указанием на авторство истца.

Кроме того, в п. 1 ст. 1266 Гражданского кодекса Российской Федерации содержатся запрет на внесение без согласия автора в его произведение изменений, сокращений и дополнений, снабжение произведения при его использовании иллюстрациями, предисловием, послесловием, комментариями или какими бы то ни было пояснениями.

При рассмотрении дела истец утверждал, что его произведение подверглось изменению со стороны ответчика, однако данному обстоятельству суд в нарушение требований ст. 198 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации оценки также не дал.

Допущенные судом первой и апелляционной инстанций нарушения норм материального права являются существенными и непреодолимыми, в связи с чем могут быть исправлены только посредством отмены судебных постановлении.

С учетом изложенного Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации считает, что решение Ленинского районного суда г. Ульяновска от 3 октября 2017 г. и апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Ульяновского областного суда от 27 февраля 2018 г. нельзя признать законными, они подлежат отмене, а дело – направлению на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

На основании изложенного и руководствуясь ст. 387, 388, 390 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

определила:

решение Ленинского районного суда г. Ульяновска от 3 октября 2017 г. и апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Ульяновского областного суда от 27 февраля 2018 г. отменить, направить дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

Председательствующий

Судьи